



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (प्रसाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, २ दिसम्बर, १९८६/ ११ अग्नहात्या, १९०८

हिमाचल प्रदेश सरकार

HIMACHAL PRADESH VIDHAN SABHA SECRETARIAT

NOTIFICATION

Shimla-171001, the 27th November, 1986

No. 1-47/86-VS.—In pursuance to rule 135 of the rules of Procedure and Conduct of Business of the Himachal Pradesh Legislative Assembly, 1973, the Himachal Pradesh
4335-राजपत्र/86-2-12-86—1, 194. (2161) मूल्य: 20 पैसे।

Appropriation (No. 4) Bill, 1986 (Bill No. 16 of 1986) having been introduced on the 27th November, 1986, in the Himachal Pradesh Vidhan Sabha, is hereby published in the Gazette.

V. VERMA,
Secretary.

1986 का विधेयक संख्याक 16.

हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्या 4) विधेयक, 1986

(विश्वान मध्या में यथा पुरस्थापित)

31 मार्च, 1987 को समाप्त होने वाले वित्तीय वर्ष के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए करिपय ग्रतिरिक्त धन-राशियों के संदाय को प्राप्तिकृत करने और उनका विनियोग करने के लिए विधेयक।

भारत गणराज्य के संतीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विश्वान मध्या द्वारा निर्माणित रूप में यह अधिनियमित हो:—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्या 4) अधिनियम, संक्षिप्त नाम। 1986 है।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तीसरे स्तम्भ में विनिर्दिष्ट में अनधिक ग्रतिरिक्त धन-राशियां, जिनका योग चालीस करोड़, इक्कीस लाख, दो हजार, चार सौ पैंतालीस रुपए (रुपए 40,21,02,445) हैं, संदत्त और उपयोजित की जाएं जिनका वित्तीय वर्ष 1986-87 की अवधि में अनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाओं से सम्बन्धित प्रभारों को चुकाने के लिए उपयोग किया जाएगा।

हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1986-87 के लिए 40,21,02,445 रुपए को और राशि जारी करना।

3. इस अधिनियम द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से संदत्त और उपयोजित किए जाने के लिए प्राप्तिकृत धन-राशियों का इस अधिनियम की धारा 2 के अधीन विनिर्दिष्ट अवधि से सम्बन्धित अनुसूची में ग्रभित विधेयक सेवाओं और प्रयोजनों के लिए विनियोजन किया जाएगा।

अनसाची

(धारा एं 2 और 3 देखें)

मांग संख्या	सेवाएं एवं प्रयोजन	निम्नलिखित राशियों से अनुधिक		
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	जोड़
		₹ ०	₹ ०	₹ ०
1	विधान सभा तथा निर्वाचन	(राजस्व)	—	46,000
2	राजपाल तथा मन्त्रिपरिषद्	(राजस्व)	—	3,85,000
4	सामान्य प्रशासन	(राजस्व)	5,52,000	—
5	भू-राजस्व	(राजस्व)	11,23,06,000	— 11,23,06,000
7	पूलिस तथा अग्नि सुरक्षा	(राजस्व)	21,93,000	1,23,780 23,16,780
8	प्रशिक्षा, कला तथा संस्कृति एवं वैज्ञानिक अनुसंधान	(राजस्व) (पूँजी)	20,76,550 50,54,000	5,08,697 25,85,247
9	विकित्सा और परिवार नियोजन	(राजस्व) (पूँजी)	3,50,000 57,88,000	2,87,735 50,54,000
10	लोक निर्माण	(राजस्व) (पूँजी)	1,22,50,000 23,61,616	— 1,22,50,000
11	कृषि	(राजस्व) (पूँजी)	4,37,45,000 90,00,000	30,178 4,37,75,178
12	लघु सिचाई	(पूँजी)	31,01,000	— 90,00,000
13	भूमि तथा जल संरक्षण	(राजस्व) (पूँजी)	4,27,000 4,27,000	— 4,27,000
14	पशुपालन तथा दुग्ध विकास	(राजस्व)	15,00,000	43,811 15,43,811
16	वन	(राजस्व)	10,00,000	— 10,00,000
17	सड़कें तथा पुल	(राजस्व) (पूँजी)	2,86,50,000 6,00,000	— 2,86,50,000
18	सप्लाई, उद्योग तथा खनिज	(राजस्व) (पूँजी)	— 6,06,258	10,71,620 6,06,258
19	नामाजिक सुरक्षा, कल्याण तथा जले	(राजस्व)	29,40,000	— 29,40,000
20	जन स्वास्थ्य, स्वच्छता एवं जल आपूर्ति	(पूँजी)	71,56,000 8,37,94,000	— 8,37,94,000
21	नामदायिक विकास	(राजस्व)	3,45,24,600	— 3,45,24,600
22	सहकारिता	(राजस्व) (पूँजी)	11,00,000 11,00,000	— 11,00,000
23	वाद्य एवं पोषाहार	(राजस्व)	36,80,000	— 36,80,000

1	2	3
	₹ 0	₹ 0
25	सिन्हाई, नाव चालन, जलनिकास (राजस्व) तथा बाड़ नियन्त्रण	42,00,000 —
27	सड़क परिवहन (राजस्व) (पूँजी)	25,00,000 10,00,000 —
28	पर्यटन (पूँजी)	18,00,000 —
29	श्रम तथा रोजगार (पूँजी)	— 3,91,434 —
30	आवास (राजस्व) (पूँजी)	40,00,000 — 2,50,590 —
31	नगर विकास (राजस्व)	35,00,000 —
33	वित्त (राजस्व)	— 2,499 —
35	जन-जातीय विकास (राजस्व) (पूँजी)	65,94,000 73.74,000 — —
जोड़ ..		39,66,43,766 27,23,04,150 (पूँजी) 12,43,39,616
		54,58,679 20,33,958 27,43,38,108
		40,21,02,445 12,77,64,337

उद्देश्यों और कारणों का कथन

यह विधेयक भारत के संविधान के अनुच्छेद 204 के खण्ड (1) के अनुसरण में हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 1986-87 के लिए हिमाचल प्रदेश सरकार के अनुमानित व्ययों के सम्बन्ध में संचित निधि पर प्रभारित व्ययों और विधान सभा द्वारा यथा दत्तमत अन्य व्ययों को पूरा करने के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अपेक्षित अतिरिक्त धन के विनियोजन का उपबन्ध करने के लिए पुरःस्थापित है।

वीरभद्र सिंह,
मुख्य मन्त्री।

शिखला :
27 नवम्बर, 1986.

भारत के संविधान के अनुच्छेद 207 के अधीन राज्यपाल की सिफारिशें
[वित्त विभाग फाइल सं ० फ़िल-ए-सी (2) 29/86]

हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश विनियोग (संख्या 4) विधेयक, 1986 की विषय-वस्तु के बारे में सुचित किए जाने के पश्चात्, भारत के संविधान के अनुच्छेद 207 के अधीन उक्त विधेयक को, विधान सभा में पुरःस्थापित करने और उस पर विचार करने की सिफारिश करते हैं।

[Authoritative English text of the Himachal Pradesh Viniyog (Sankhya 4) Vidheyak, 1986 (1986 ka Vidheyak Sankhyank 16) as required under Clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

Bill No. 16 of 1986.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION (NO. 4) BILL, 1986

(AS INTRODUCED IN THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

A

BILL

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services for the financial year ending on the 31st day of March, 1987.

Be it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-seventh Year of the Republic of India as follows:—

- | | |
|---|--|
| 1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation (No. 4) Act, 1986. | Short title. |
| 2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied further sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of forty crores, twenty-one lakhs, two thousand, four hundred and forty-five rupees (Rs. 40,21,02,445) towards defraying the charges which will come in course of payment during the financial year 1986-87 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule. | Issue of a further sum of Rs. 40,21,02,445 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year 1986-87. |
| 3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be further appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the period specified under section 2 of this Act. | Appropriation. |

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

No. of Demand	Services and purposes	(Revenue) (Revenue)	Sums not exceeding		
			Voted by the Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
1	Vidhan Sabha and Elections	(Revenue)	—	46,000	46,000
2	Governor and Council of Ministers	(Revenue)	—	3,85,000	3,85,000
4	General Administration	(Revenue)	5,52,000	—	5,52,000
5	Land Revenue	(Revenue)	11,23,06,000	—	11,23,06,000
7	Police and Fire Protection	(Revenue)	21,93,000	1,23,780	23,16,780
8	Education, Art and Cultural Affairs and Scientific Research	(Revenue) (Capital)	20,76,550 50,54,000	5,08,697 —	25,85,247 50,54,000
9	Medical and Family Planning	(Revenue) (Capital)	3,50,000 57,88,000	2,87,735 —	6,37,735 57,88,000
10	Public Works	(Revenue) (Capital)	1,22,50,000 23,61,616	— 17,11,077	1,22,50,000 40,72,693
11	Agriculture	(Revenue) (Capital)	4,37,45,000 90,00,000	30,178 —	4,37,75,178 90,00,000
12	Minor Irrigation	(Capital)	31,01,000	—	31,01,000
13	Soil and Water Conservation	(Revenue) (Capital)	4,27,000 4,27,000	— —	4,27,000 4,27,000
14	Animal Husbandry and Dairy Development	(Revenue)	15,00,000	43,811	15,43,811
16	Forest	(Revenue)	10,00,000	—	10,00,000
17	Roads and Bridges	(Revenue) (Capital)	2,86,50,000 6,00,000	10,71,620 6,06,258	2,86,50,000 16,71,620
18	Supplies, Industries and Minerals	(Revenue) (Capital)	— 29,40,000	— —	6,06,258 29,40,000
19	Social Security, Welfare and Jails	(Revenue)	71,56,000	—	71,56,000
20	Public Health, Sanitation and Water Supply	(Capital)	8,37,94,000	—	8,37,94,000
21	Community Development	(Revenue)	3,45,24,600	—	3,45,24,600
22	Co-operation	(Revenue) (Capital)	11,00,000 11,00,000	— —	11,00,000 11,00,000
23	Food and Nutrition	(Revenue)	36,80,000	—	36,80,000
25	Irrigation, Navigation, Drainage and Flood Control	(Revenue)	42,00,000	—	42,00,000
27	Road Transport	(Revenue) (Capital)	25,00,000 10,00,000	— —	25,00,000 10,00,000
28	Tourism	(Capital)	18,00,000	—	18,00,000
29	Labour and Employment	(Capital)	—	3,91,434	3,91,434
30	Housing	(Revenue) (Capital)	40,00,000 —	— 2,50,590	40,00,000 2,50,590

1	2			3	
		Rs.	Rs.	Rs.	
31	Urban Development	(Revenue)	35,00,000	—	35,00,000
33	Finance	(Revenue)	—	2,499	2,499
35	Tribal Development	(Revenue)	65,94,000	—	65,94,000
		(Capital)	73,74,000	—	73,74,000
		Total	39,66,43,766	54,58,679	40,21,02,445
		(Revenue)	27,23,04,150	20,33,958	27,43,38,108
		(Capital)	12,43,39,616	34,24,721	12,77,64,337

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

This Bill is introduced in pursuance of Clause (1) of Article 204 of the Constitution of India, to provide for the appropriation from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh of the moneys further required to meet the expenditure charged on the Consolidated Fund and other expenditure as voted by the Legislative Assembly in respect of the estimated expenditure of the Government of Himachal Pradesh for the financial year 1986-87.

VIRBHADRA SINGH,
Chief Minister.

SHIMLA :
The 27th November, 1986.

RECOMMENDATIONS OF THE GOVERNOR UNDER ARTICLE 207 OF THE CONSTITUTION OF INDIA

[Finance Department File No. Fin. A-C(2) 29/86]

The Governor, Himachal Pradesh, having been informed of the subject matter of the Himachal Pradesh Appropriation (No. 4) Bill, 1986, recommends, under Article 207 of the Constitution of India, the introduction and consideration of the said Bill in the Legislative Assembly.